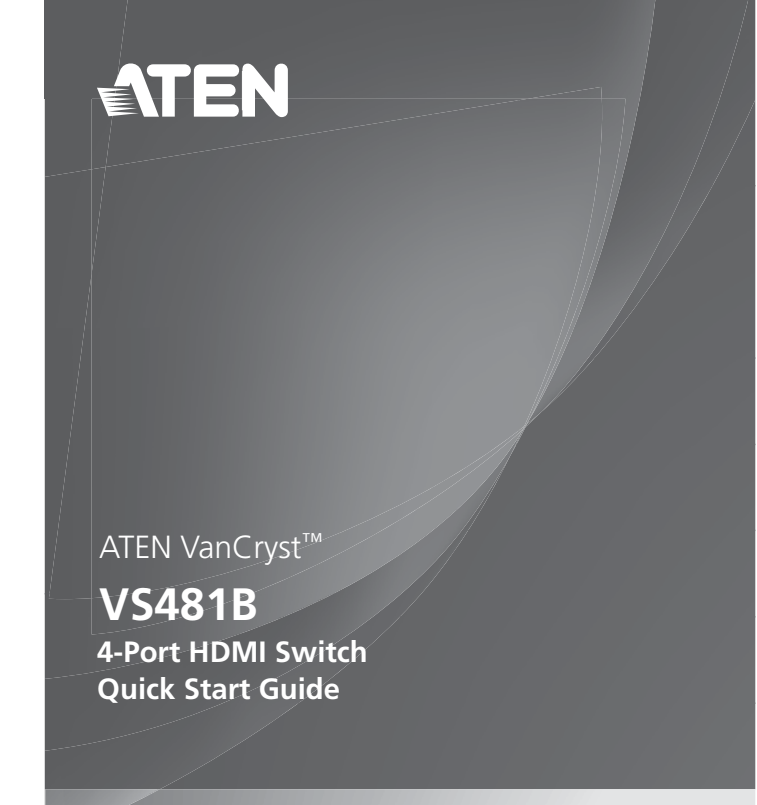




© Copyright 2014 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

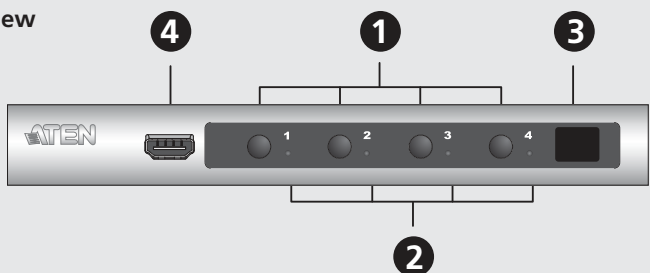
This product is RoHS compliant.

Part No. PAPE-1223-E10G Printing Date: 07/2014

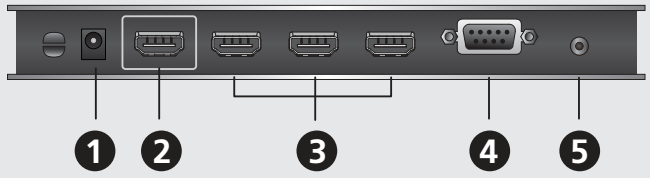


A Hardware Review

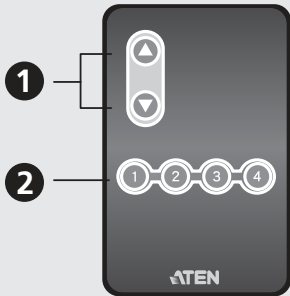
Front View



Rear View



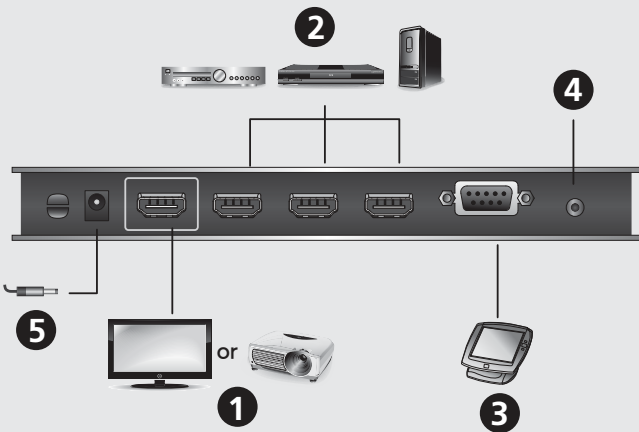
IR Remote Control



Package Contents

- 1 VS481B 4-Port HDMI Switch
- 1 HDMI Cable
- 1 IR Remote Control
- 1 Power Adapter
- 1 User Instructions

B Hardware Installation



Important Notice

Considering environmental protection, ATEN does not provide a fully printed user manual for this product. If the information contained in the Quick Start Guide is not enough for you to configure and operate your product, please visit our website www.aten.com, and download the full user manual.

Online Registration

<http://eservice.aten.com>

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959

North America:

1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:

44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

有害物质析出元素					
部件名称	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯 多溴二苯醚
电器部件	○	○	○	○	○
其他部件	○	○	○	○	○



○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
●: 表示符合欧盟的豁免条款, 但该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website <http://www.aten.com/download/?cid=dds> for the most up-to-date versions.

VS481B 4-Port HDMI Switch Quick Start Guide

Hardware Review

Front View

- Port Selection Pushbuttons
- Port LEDs
- IR Receiver
- HDMI Input Port

Rear View

- Power Jack
- HDMI Output Port
- HDMI Input Port
- RS-232 Serial Port
- IR Extension Port

IR Remote Control

- Port Up / Port Down Buttons
- Port Selection Buttons

Hardware Installation

- Use an HDMI cable to connect the HDMI input port on the video display to the HDMI output port on the rear of the VS481B.
- Use HDMI cables to connect the HDMI output ports on the source devices to the HDMI input ports on the VS481B. Three HDMI input ports are located on the rear of the switch; the fourth HDMI port is located on the front of the switch.
- (Optional) To edit the VS481B system settings through the RS-232 port, connect the hardware / software controller here.
- (Optional) You can use the IR Extension Cable (Part No. 2XRT-0003G) connected the VS481B. This cable is not included in this package.
- Plug the power adapter cable into the Power Jack on the VS481B.

Operation

Source Device Selection

The VS481B HDMI Switch offers easy and flexible source device selection from the front panel pushbuttons, with the IR remote control, or through the RS-232 serial interface.

Manual Selection

To select a source device, press the Port Selection button that corresponds to the port it is connected to.

Remote Control Selection

To select a source device with the remote control, press the number button that corresponds to the port it is connected to.

Alternatively, you may also cycle through the available source devices by pushing the Port Up and Port Down buttons on the remote control unit.

- Use the Port Up button to select the next available port in ascending order (from left to right on the front panel).
- Use the Port Down button to select the next available port in descending order (from right to left on the front panel).

RS-232 Serial Interface

The VS481B's built-in bi-directional RS-232 serial interface allows system control through a high-end controller or PC.

Commutateur HDMI à 4 ports VS481B - Guide de démarrage rapide

Description du matériel

Vue avant

- Boutons de sélection de port
- Voyants des ports
- Récepteur infrarouge
- Port d'entrée HDMI

Vue arrière

- Prise d'alimentation
- Port de sortie HDMI
- Port d'entrée HDMI
- Port série RS-232
- Port d'extension infrarouge

Télécommande infrarouge

- Boutons Port Up / Port Down (port suivant / port précédent)
- Boutons de sélection de port

Installation du matériel

- Utilisez un câble HDMI pour relier le port d'entrée HDMI du périphérique d'affichage vidéo au port de sortie HDMI situé à l'arrière du commutateur VS481B.
- Utilisez des câbles HDMI pour relier les ports de sortie HDMI des périphériques sources aux ports d'entrée HDMI du commutateur VS481B. Trois des quatre ports d'entrée HDMI se trouvent à l'arrière du commutateur. Le quatrième se trouve à l'avant du commutateur.
- (Facultatif) Pour modifier les réglages du système VS481B par le biais du port RS-232, connectez ici le contrôleur matériel/logiciel.
- (Facultatif) Vous pouvez utiliser le câble d'extension infrarouge (Pièce N° 2XRT-0003G) et le connecter au commutateur VS481B. Ce câble n'est pas fourni avec le produit.
- Branchez le câble de l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation du VS481B.

Fonctionnement

Sélection du périphérique source

Le commutateur HDMI VS481B permet de sélectionner rapidement et simplement le périphérique source désiré à l'aide des boutons du panneau avant, de la télécommande infrarouge ou de l'interface série RS-232.

Sélection manuelle

Pour sélectionner manuellement un périphérique source, appuyez sur le bouton de sélection du port correspondant au port auquel il est connecté.

Sélection par télécommande

Pour sélectionner un périphérique source à l'aide de la télécommande, appuyez sur la touche numérique correspondant au port auquel il est connecté.

Vous pouvez également faire défiler les périphériques sources disponibles en appuyant sur les boutons Port Up et Port Down de la télécommande.

- Utilisez le bouton Port Up pour sélectionner le port disponible suivant dans l'ordre croissant (de gauche à droite sur le panneau avant).
- Utilisez le bouton Port Down pour sélectionner le port disponible suivant dans l'ordre décroissant (de droite à gauche sur le panneau avant).

Interface série RS-232

L'interface série RS-232 bidirectionnelle intégrée au VS481B permet le contrôle du système par un contrôleur haut de gamme ou un PC.

VS481B 4-Port-HDMI-Switch Kurzanleitung

Hardwareübersicht

Vorderseitige Ansicht

- Portauswahl-Drucktasten
- Port-LEDs
- Infrarot-Empfänger
- HDMI-Eingang

Rückseitige Ansicht

- Stromeingangsbuchse
- HDMI-Ausgang
- HDMI-Eingang
- Serieller RS-232-Port
- Port für Infrarot-Empfänger

Infrarot-Fernbedienung

- Tasten Port auf / Port ab
- Portauswahltasten

Hardware installieren

- Verbinden Sie die HDMI-Eingangsbuchse am Video-Anzeigergerät mit dem HDMI-Ausgang an der Rückseite des VS481B. Verwenden Sie dazu ein HDMI-Kabel.
- Verbinden Sie die HDMI-Ausgänge der Signalquellen mit den HDMI-Eingängen am VS481B. Verwenden Sie dazu je ein HDMI-Kabel. Drei der HDMI-Eingänge befinden sich auf der Rückseite des Switches. Der vierte HDMI-Port befindet sich auf der Vorderseite am Switch.
- (Optional) Um die Systemeinstellungen des VS481B über den RS-232-Port einstellen zu können, schließen Sie hier den Hardware-/Software-Controller an.
- (Optional) Sie können das Infrarot-Verlängerungskabel (Artikelnr. 2XRT-0003G) an den VS481B anschließen. Dieses Kabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Verbinden Sie das Kabel des Netzteils mit der Stromeingangsbuchse am VS481B.

Bedienung

Signalquelle auswählen

Der HDMI-Switch VS481B bietet eine einfache Auswahl der gewünschten Signalquelle über die vorderseitigen Drucktasten, über die Infrarot-Fernbedienung oder über die serielle RS-232-Schnittstelle.

Manuelle Auswahl

Um eine Signalquelle auszuwählen, drücken Sie den Auswahlsschalter, der den Port des angeschlossenen Gerätes darstellt.

Auswahl per Fernbedienung

Um eine Signalquelle über die Fernbedienung auszuwählen, drücken Sie die Zifferntaste mit der Nummer, die den Port des angeschlossenen Gerätes darstellt.

Alternativ dazu können Sie die Taste Port auf/ab auf der Fernbedienung drücken, um zyklisch zwischen den Signalquellen umzuschalten.

- Drücken Sie die Taste „Port auf“, um auf den nächsten verfügbaren Port umzuschalten (von links nach rechts am vorderseitigen Bedienfeld).
- Drücken Sie die Taste „Port ab“, um auf den vorigen verfügbaren Port umzuschalten (von rechts nach links am vorderseitigen Bedienfeld).

Serielle RS-232-Schnittstelle

Über die bidirektionale RS-232-Schnittstelle des VS481B ist die Systemsteuerung über einen hochwertigen Controller oder PC möglich.

Conmutador HDMI de 4 puertos VS481B Guía rápida

Presentación del hardware

Vista frontal

- Botones de selección de puertos
- Indicadores LED de los puertos
- Receptor de infrarrojos
- Puerto de entrada HDMI

Vista posterior

- Entrada de alimentación
- Puerto de salida HDMI
- Puerto de entrada HDMI
- Puerto serie RS-232
- Puerto para receptor de infrarrojos

Mando a distancia por infrarrojos

- Botones de selección de puerto anterior/siguiente (Port Up / Port Down)
- Botones de selección de puerto por número

Instalar el hardware

- Conecte el puerto de entrada HDMI del dispositivo de visualización al puerto de salida HDMI en la parte posterior del VS481B. Para ello, utilice un cable HDMI.
- Conecte los puertos de salida HDMI de los dispositivos fuente a los puertos de entrada HDMI del VS481B. Para ello, utilice cables HDMI. Tres de los cuatro puertos de entrada HDMI se encuentran en la parte posterior del conmutador ; el cuarto se encuentra en el panel frontal del conmutador.
- (Opcional) Para ajustar la configuración de sistema del VS481B a través del puerto RS-232, conecte la controladora de hardware/software aquí.
- (Opcional) Puede conectar el cable alargador para infrarrojos (número de artículo 2XRT-0003G) al VS481B. Este cable no está incluido en el paquete.
- Conecte el cable del adaptador de alimentación a la entrada de alimentación del VS481B.

Funcionamiento

Selección de un dispositivo fuente

El conmutador HDMI VS481B permite seleccionar simple y rápidamente el dispositivo fuente mediante los botones del panel frontal, el mando a distancia o la interfaz serie RS-232.

Selección manual

Para seleccionar manualmente un dispositivo fuente, pulse el conmutador del panel frontal que corresponde al puerto donde tiene conectado el dispositivo en cuestión.

Selección mediante el mando a distancia

Para seleccionar un dispositivo fuente con el mando a distancia, pulse la tecla numérica que corresponde al número del puerto donde tiene conectado el dispositivo en cuestión.

También puede pulsar los botones Port Up y Port Down del mando a distancia para alternar ciclicamente entre las diferentes fuentes de señal.

- Pulse el botón Port Up para seleccionar el siguiente puerto disponible en orden creciente (de izquierda a derecha en el panel frontal).
- Pulse el botón Port Down para seleccionar el siguiente puerto disponible en orden decreciente (de derecha a izquierda en el panel frontal).

Interfaz serie RS-232

La interfaz serie RS-232 bidireccional incorporada del VS481B permite controlar el sistema a través de una controladora de altas prestaciones o del PC.

Switch HDMI a 4 porte VS481B – Guida rapida

Hardware

Vista anteriore

- Pulsanti di selezione della porta
- LED delle porte
- Ricevitore a infrarossi
- Porta d'ingresso HDMI

Vista posteriore

- Presa d'alimentazione
- Porta d'uscita HDMI
- Porta d'ingresso HDMI
- Porta seriale RS-232
- Porta d'estensione infrarossi

Telecomando a infrarossi

- Pulsanti Porta Su/Porta Giù
- Pulsanti di selezione della porta

Installazione dell'hardware

- Usare un cavo HDMI per collegare la porta di ingresso HDMI del dispositivo video alla porta di uscita HDMI sul retro del VS481B.
- Usare i cavi HDMI per collegare le porte di uscita HDMI dei dispositivi sorgente alle porte di ingresso HDMI del VS481B. Tre porte di ingresso HDMI si trovano sul retro dell'interruttore, mentre la quarta è situata sul lato anteriore.
- (Opzionale) Per modificare le impostazioni di sistema del VS481B tramite porta RS-232, collegare qui il controller hardware/software.
- (Opzionale) È possibile utilizzare il cavo di estensione infrarossi (numero del componente 2XRT-0003G) collegato al VS481B. Il cavo non è incluso nella confezione.
- Inserire il cavo dell'alimentatore nella presa d'alimentazione del VS481B.

Funzionamento

Selezione del dispositivo sorgente

Lo switch HDMI VS481B consente una facile e flessibile selezione del dispositivo sorgente tramite i pulsanti anteriori, il telecomando o l'interfaccia seriale RS-232.

Selezione manuale

Per selezionare un dispositivo sorgente, premere l'interruttore di selezione della porta corrispondente alla porta a cui è collegato il dispositivo.

Selezione da telecomando

Per selezionare un dispositivo sorgente tramite telecomando, premere il pulsante numerato corrispondente alla porta a cui è collegato il dispositivo.

In alternativa, è possibile spostarsi circolarmente fra i dispositivi sorgente disponibili premendo i pulsanti Porta Su/Porta Giù sul telecomando.

- Utilizzare il pulsante Porta Su per selezionare la porta disponibile in ordine crescente (da sinistra a destra sul pannello anteriore).
- Utilizzare il pulsante Porta Giù per selezionare la porta disponibile in ordine decrescente (da destra a sinistra sul pannello anteriore).

Interfaccia seriale RS-232

L'interfaccia seriale RS-232 bidirezionale incorporata nel VS481B consente di controllare il sistema per mezzo di un controller sofisticato o di un PC.

Обзор оборудования

Вид спереди

- Кнопки выбора порта
- Индикаторы портов
- ИК-приемник
- Вход HDMI

Вид сзади

- Гнездо питания
- Выход HDMI
- Вход HDMI
- Последовательный порт RS-232
- ИК порт расширения

ИК-пульт ДУ

- Кнопки переключения портов вверх/вниз
- Кнопки выбора порта

Короткий посібник користувача 4-портового HDMI-перемикача VS481B

Огляд обладнання

Вигляд спереду

- Кнопки вибору порту
- Індикатори портів
- ІЧ-приймач
- Вхід HDMI

Вигляд ззаду

- Гніздо живлення
- Вихід HDMI
- Вхід HDMI
- Послідовний порт RS-232
- ІЧ порт розширення

ІЧ-пульт ДК

- Кнопки перемикання портів вгору/вниз
- Кнопки вибору порту

Guia de início rápido do comutador HDMI de 4 portas VS481B

Revisão do hardware

Vista frontal

- Botões de seleção de portas
- LEDs das portas
- Receptor de infravermelho
- Porta de entrada HDMI

Vista traseira

- Conector de energia
- Porta de saída HDMI
- Porta de entrada HDMI
- Porta serial RS-232
- Porta de extensão de infravermelho

Controle remoto infravermelho

- Botões Port Up / Port Down
- Botões de seleção de porta

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

製品各部名称

フロントパネル

- ポート選択プッシュボタン
- ポートLED
- IRレシーバー
- HDMI入力ポート

リアパネル

- 電源ジャック
- HDMI出力ポート
- HDMI入力ポート
- RS-232シリアルポート
- IR延長ポート

IRリモコン

- ポートUP / ポートDOWNボタン
- ポート選択ボタン

VS481B 4포트 HDMI 스위치 빠른 시작 가이드

하드웨어 리뷰

전면

- 포트 선택 푸시버튼
- 포트 LED
- IR 수신기
- HDMI 입력 포트

후면

- 전원잭
- HDMI 출력 포트
- HDMI 입력 포트
- RS－232 시리얼 포트
- IR 연장 포트

IR 리모컨

- 포트 Up / 포트 Down 버튼
- 포트 선택 버튼

VS481B 4端口HDMI影音切换器快速安装卡

硬件检视

前视图

- 端口选择按键
- 端口LED指示灯
- IR接收器
- HDMI输入端口

后视图

- 电源插孔
- HDMI输出端口
- HDMI输入端口
- RS-232串口端口
- IR延伸端口

遙控器

- 下一端口(Port Up) / 前一端口(Port Down)按键
- 端口选择按键

VS481B 4埠HDMI影音切换器快速安装卡

硬體檢視

前視圖

- 連接埠選擇按键
- 連接埠LED指示燈
- IR接收器
- HDMI輸入埠

背視圖

- 電源插孔
- HDMI輸出埠
- HDMI輸入埠
- RS-232 序列連接埠
- IR延伸連接埠

遙控器

- 下一埠(Port Up) / 前一埠(Port Down)按键
- 連接埠選擇按键

Установка оборудования

- Используй кабель HDMI, подключите вход HDMI устройства отображения к выходу HDMI на задней панели VS481B.
- Используй кабели HDMI, подключите выходы HDMI устройств-источников ко входам HDMI на VS481B. Три входа HDMI расположены на задней панели переключателя; четвертый вход HDMI находится на лицевой панели переключателя.
- (Дополнительно) Для изменения настроек системы VS481B через порт RS-232 подключите к этому порту аппаратный/программный контроллер.
- (Дополнительно) Можно использовать кабель-удлинитель ИК (номер по каталогу 2XRT-0003G), подключенный к VS481B. Этот кабель в комплект поставки не входит.
- Включите кабель адаптера питания в гнездо питания VS481B.

Встановлення обладнання

Встановлення обладнання

- Використовуючи кабель HDMI, підключіть вхід HDMI пристрою відображення до виходу HDMI на задній панелі VS481B.
- Використовуючи кабелі HDMI, підключіть виходи HDMI пристрою-джерела відображення до входів HDMI на VS481B. Три входи HDMI розташовані на задній панелі перемикача; четвертий вхід HDMI знаходиться на лицьовій панелі перемикача.
- (Додатково) Для зміни налаштувань системи VS481B через порт RS-232 підключіть до цього порту апаратний/програмний контролер.
- (Додатково) Можна скористатися кабелем-подовжувачем ІЧ (номер за каталогом 2XRT-0003G), підключеним до VS481B. Цей кабель в комплект постачання не входить.
- Підключіть кабель адаптера живлення до гнізда живлення на VS481B.

Instalação de hardware

- Use um cabo HDMI para conectar a porta de entrada HDMI do monitor à porta de saída HDMI na traseira do VS481B.
- Use cabos HDMI para conectar as portas de saída HDMI dos dispositivos fonte às portas de entrada HDMI do VS481B. Há três portas de entrada HDMI localizadas na parte traseira do comutador. A quarta porta HDMI fica localizada na parte frontal do comutador.
- (Opcional) Para editar as configurações do sistema VS481B por meio da porta RS-232, conecte o controlador do hardware/software aqui.
- (Opcional) Você pode conectar o cabo de extensão infravermelho (número da peça 2XRT-0003G) ao VS481B. Esse cabo não está incluso na embalagem.
- Conecte o cabo do adaptador de energia ao conector de energia do VS481B.

VS481B 4포트HDMI스위치ャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

ハードウェアセットアップ

- HDMIケーブルを使用して、ビデオディスプレイのHDMI入力ポートをVS481BのリアパネルにあるHDMI出力ポートに接続してください。
- HDMIケーブルを使用して、ソースデバイスのHDMI出力ポートをVS481BのHDMI入力ポートに接続してください。HDMI入力ポートは、本製品のリアパネルに3ポート、フロントパネルに1ポートあります。
- (オプション)RS-232ポートからVS481Bのシステム設定を修正する場合、このポートにハードウェア/ソフトウェアコントローラーを接続してください。
- (オプション)IR延長ケーブル（型番：2XRT-0003G）をVS481Bに接続することもできます。このケーブルは別売品です。
- 電源アダプターのケーブルをVS481Bの電源ジャックに接続してください。

VS481B 4포트 HDMI 스위치 빠른 시작 가이드

하드웨어 설치

- HDMI 케이블을 이용하여 비디오 디스플레이에 있는 HDMI 입력 포트를 연결하고 VS481B의 HDMI출력 포트와 연결합니다.
- HDMI 케이블을 이용하여 소스 장치의 HDMI 출력 포트에 연결하고 VS481B의 HDMI 입력포트에 연결합니다. 스위치의 후면에는 세 개의 HDMI 입력 포트가 있습니다. 4번째 HDMI 입력 포트는 스위치의 전면에 위치해 있습니다.
- (선택사항) VS481B 시스템 설정을 편집하기 위해 RS－232 포트, 연결된 하드웨어/소프트웨어 컨트롤러를 여기에 연결합니다.
- (선택사항) IR연장 케이블을 이용하여（Part No. 2XRT－0003G）VS481B에 연결합니다. 이 케이블은 기본 패키지에 포함되어 있습니다.
- 전원 어댑터 케이블을 VS481B의 전원 잭에 연결합니다.

VS481B 4端口HDMI影音切换器快速安装卡

VS481B 4端口HDMI影音切换器快速安装卡

硬件安裝

- 使用一条HDMI线缆连接显示设备上的HDMI输入端口至VS481B后面板的HDMI输出端口。
- 使用HDMI线缆连接来源端设备的HDMI输出端口至VS481B后面板的HDMI输入端口。该切换器有三个HDMI输入端口位于后面板，而第四个HDMI输入端口位于切换器的前面板。
- (选择性步骤) 如要通过RS-232端口编辑VS481B的系统设定，请将硬件/软件控制器连接至此。
- (选择性步骤) 可使用IR延伸线缆(型号为2XRT-0003G)连接至VS481B。该线缆并未附在包装内。
- 将包装中所附的电源适配器插入VS481B的电源插孔中。

VS481B 4埠HDMI影音切换器快速安装卡

VS481B 4埠HDMI影音切换器快速安装卡

硬體安裝

- 使用一條HDMI線材以連接顯示裝置上的HDMI輸入埠至VS481B背板的HDMI輸出埠。
- 使用HDMI線材以連接來源端裝置的HDMI輸出埠至VS481B背板的HDMI輸入埠 。該切换器有三個HDMI輸入埠位於背板，而第四個HDMI輸入埠位於切换器的前板。
- (選擇性步驟) 如欲透過RS-232連接埠編輯VS481B的系統設定，請將硬體/軟體控制器連接至此。
- (選擇性步驟) 可使用IR延伸線材(型號為2XRT-0003G)連接至VS481B。該線材並未附在包裝內。
- 將包裝中所附的電源變壓器插入VS481B的電源插孔中。

Эксплуатация

Выбор устройства-источника

HDMI-переключатель VS481B позволяет легко выбирать устройство-источник с помощью кнопок на лицевой панели, ИК-пульту ДУ или последовательного интерфейса RS-232.

Выбор вручную

Чтобы выбрать устройство-источник, нажмите кнопку выбора порта, соответствующую порту, к которому подключено это устройство.

Выбор с помощью пульта ДУ

Чтобы выбрать устройство-источник с помощью пульта ДУ, нажмите кнопку с цифрой, соответствующей порту, к которому подключено это устройство.

Либо можно перелистать доступные устройства-источники с помощью кнопок вверх/вниз на пульте ДУ.

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

Робота

Вибір пристрою-джерела

HDMI-перемикач VS481B дозволяє легко вибирати пристрій-джерело за допомогою кнопок на лицьовій панелі, ІЧ-пульту ДК або послідовного інтерфейсу RS-232.

Вибір вручну

Щоб вибрати пристрій-джерело, натисніть кнопку вибору порту, що відповідає порту, до якого підключено цей пристрій.

Вибір за допомогою пульта ДК

Щоб вибрати пристрій-джерело за допомогою пульта ДК, натисніть кнопку з цифрою, що відповідає порту, до якого підключено цей пристрій.

Або можна перейти до наявного пристрою-джерела за допомогою кнопок вгору/вниз на пульті ДК.

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

Operação

Seleção de dispositivo fonte

O comutador HDMI VS481B oferece seleção fácil e flexível do dispositivo fonte pelos botões do painel frontal, pelo controle remoto infravermelho ou mesmo pela interface serial RS-232.

Seleção manual

Para selecionar um dispositivo fonte, pressione o botão de seleção de portas correspondente à porta em que ele está conectado.

Seleção por controle remoto

Para selecionar um dispositivo fonte com o controle remoto, pressione o botão de número que corresponde à porta ao qual está conectado.

Você também pode alternar entre os dispositivos fonte disponíveis pressionando os botões Port Up e Port Down na unidade de controle remoto.

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

操作方法

ソースデバイスの選択

VS481B HDMIスイッチャーは、フロントパネルのプッシュボタン、IRリモコンやRS-232シリアルインターフェースから、簡単かつフレキシブルにソースデバイスを選択できます。

手動による選択

手動でソースデバイスを選択するには、そのデバイスが接続されたポートに対応するポート選択ボタンを押してください。

リモコンによる選択

リモコンを使用してソースデバイスを選択するには、そのデバイスが接続されたポートに対応する番号のボタンを押してください。

または、リモコンのポートUP/ポートDOWNボタンを押して、利用可能なソースデバイス間を順に切り替えることもできます。

VS481B 4포트 HDMI 스위치 빠른 시작 가이드

VS481B 4포트HDMI스위치ャー クイックスタートガイド

동작

소스 장치 선택

VS481B HDMI 스위치는 전면 패널 푸시버튼, IR 리모컨 또는 RS－232 시리얼 인터페이스를 통해 쉽고 유연한 소스 장치 선택을 할 수 있습니다.

수동 선택

소스 장치를 선택하기 위해, 연결된 포트에 대응하는 포트 선택 버튼을 누릅니다.

원격 제어 선택

리모컨을 통해 소스 장치를 선택하기 위해, 연결되어 있는 포트에 대응하는 숫자 버튼을 누릅니다.

또한 리모컨의 포트 up/down 버튼으로도 가능 포트 순차 선택이 가능합니다.

VS481B 4포트HDMI스위치ャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

操作方式

来源设备选择

VS481B HDMI影音切换器提供三种简单且弹性化的来源设备选择方式，可通过前面板按键、遥控器或是RS-232接口以切换选择不同的端口。

手动切换

选择来源设备，按下按键以对应到要连接的端口上。

遙控器切换選擇

通过遙控器选择来源设备，按下编号按键以对应到要连接的端口上。或者您也可以选择用遙控器的端口上、下按键，来选择来源设备。

VS481B 4埠HDMI影音切换器快速安装卡

VS481B 4埠HDMI影音切换器快速安装卡

操作方式

來源端設備選擇

VS481B HDMI影音切换器提供三種簡單且彈性化的來源端設備選擇方式，可透過前板按键、遙控器或是RS-232介面以切换選擇不同的連接埠。

手動切换

選擇來源端裝置，按下按键以對應到欲連接的連接埠上。

遙控器切换選擇

透過遙控器選擇來源端裝置，按下編號按键以對應到欲連接的連接埠上。或者你也可以選擇用遙控器的連接埠上、下按键，來選擇來源端裝置。

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

• 使用уйте кнопку переключения портов вверх для выбора следующего доступного порта по возрастанию (слева направо на лицевой панели).

• 使用уйте кнопку переключения доступных портов вниз для выбора следующего порта по убыванию (справа налево на лицевой панели).

Последовательный интерфейс RS-232

Используемый в VS481B встроенный двунаправленный последовательный интерфейс RS-232 позволяет управлять системой с помощью современного контроллера или ПК.

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

• Використовуйте кнопку перемикання наявних портів вгору для вибору наступного порту за зростанням (зліва направо на лицьовій панелі).

• Використовуйте кнопку перемикання наявних портів вниз для вибору наступного порту за спаданням (справа наліво на лицьовій панелі).

Послідовний інтерфейс RS-232

Двоспрямований послідовний інтерфейс RS-232 в VS481B дозволяє керувати системою за допомогою сучасного контролера або ПК.

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

- Use o botão Port Up para selecionar a próxima porta disponível em ordem crescente (da esquerda para a direita no painel frontal).
- Use o botão Port Down para selecionar a próxima porta disponível em ordem decrescente (da direita para a esquerda no painel frontal).

Interface serial RS-232

A interface serial RS-232 bidirecional integrada do VS481B permite o controle do sistema através de um controlador de alto desempenho ou um PC.

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

- 昇順で次の利用可能なポートを選択するには、ポートUPボタンを押してください（フロントパネルの左側から右側へ切り替わります）。
- 降順で次の利用可能なポートを選択するには、ポートDOWNボタンを押してください（フロントパネルの右側から左側へ切り替わります）。

RS-232シリアルインターフェース

VS481Bに搭載された双向方向通信RS-232シリアルインターフェースでは、ハイエンドコントローラーやPCからシステムコントロールを行うことができます。

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

VS481B 4ポートHDMIスイッチャー クイックスタートガイド

- 포트 Up 버튼을 이용하여 오름 순차 순으로 가능한 다음 포트를 선택합니다. (전면 패널 왼쪽부터 오른쪽으로)
- 포트 Down 버튼을 이용하여 내림 순차 순으로 가능한 다음 포트를 선택합니다. (전면 패널 오른쪽부터 왼쪽으로)

RS-232 시리얼 인터페이스

VS481B의 내장된 양방향성 RS－232 시리얼 인터페이스는 하이엔드급 제어기 또는 PC를 통해 시스템을 제어 할 수 있습니다.